

Utbildningsdepartementet

Internationella sekretariatet

Inför EU-nämnden den 9 november
2007

Rådets möte (utbildningsministrarna) den 15 november 2007

Kommenterad dagordning

1. Godkännande av dagordningen

2. A-punkter

UTBILDNING

3. Förslag till Europaparlamentets och rådets rekommendation om en europeisk referensram för kvalifikationer för livslångt lärande (Omröstning kan begäras)

- Politisk överenskommelse

Ärendet har tidigare behandlats i EU-nämnden (10 november 2006 och den 12 maj 2006).

Bakgrund och innehåll

Förslaget är ett av flera konkreta resultat av arbetsprogrammet "Utbildning 2010" som är ett resultat av Europeiska rådets möte i Lissabon 2000 och har särskilt efterfrågats av Europeiska rådets vårmöten 2005 och 2006. Förslaget till rekommendation utarbetades efter ett brett samråd med medlemsstaterna, arbetsmarknadens parter och övriga berörda aktörer. Det ingår i EU:s Lissabonprogram, dvs. förslag till åtgärder från kommissionen som stödjer medlemsstaternas ansträngningar att uppnå målsättningarna för den sociala och ekonomiska utveckling man enades om i mars 2000.

Kärnan i Europeiska ramen för kvalifikationer är **åtta referensnivåer** som skall ange vad en inlärare vet, förstår och klarar – inlärarens **”läranderesultat”** – helt oberoende av inom vilket system färdigheterna inhämtats. Därmed förskjuts fokus från den traditionella betoningen på lärandets insatser (inläringstid, inlärningsmetod, läromedel) till lärandets resultat, vilket ger följande fördelar:

- Bättre överensstämmelse mellan arbetsmarknadens behov (kunskap, färdigheter och kompetens) och utbudet av utbildning.
- Enklare bedömning av icke-formellt och informellt lärande.
- Lättare överföring och användning av kvalifikationer i olika länder och utbildningssystem.

EQF förväntas bli ett verktyg som främjar livslångt lärande och omfattar därför både allmän och yrkesinriktad utbildning, vuxenutbildning samt högre utbildning. De åtta nivåerna **spänner över hela skalan av kvalifikationer**, från dem som inhämtas i grundskolan till den högsta nivån på akademisk och yrkesinriktad utbildning.

Svensk ståndpunkt: Sverige stöder utkastet till resolution

Dokument bifogas.

4. Utkast till slutsatser från rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, om bättre utbildning för lärare

- Antagande av slutsatser

Bakgrund och innehåll

Slutsatserna hanterar en viktig fråga om lärarnas kvalitet. Även om lärarutbildningen naturligtvis är en nationell angelägenhet är det relevant i ljuset av de diskussioner som förs om utbildningssystemens konkurrenskraft, utmaningar och de framtida kunskapsbehoven hos elever och studenter att uppmärksamma dessa frågor även på europeisk nivå.

Svensk ståndpunkt: Sverige stöder utkastet till slutsatser.

Dokument bifogas.

5. Utkast till rådets resolution om utbildning som en central drivkraft för Lissabonstrategin

- Antagande av resolutionen

Bakgrund och innehåll

Utbildningens roll i Lissabonstrategin har varit ett återkommande tema under åren. Detta inspel, som är ett ordförandeskapsinitiativ, har liksom de tidigare till syfte att uppmärksamma vikten av utbildning även i andra delar av Lissabonstrategin – främst i koppling till innovation och forskning – utöver riktlinjerna 23 och 24 som sorterar under sysselsättningsdelen i strategin.

Det är också viktigt att utbildningens roll i kunskapstriangeln ska tydliggöras i de integrerade riktlinjerna och därmed stärkas i mikrodelen av de nationella reformprogrammen.

Svensk ståndpunkt: Sverige stöder utkastet till resolution

Dokument bifogas.

6. Utkast till rådets resolution om ny kompetens för nya arbetstillfällen

- Antagande av resolution

Bakgrund och innehåll

”Skills” färdigheter, ofta i förhållande till arbetsmarknadspolitik, är ett ofta förekommande tema på utbildningsministerrådet och även EPSCO. Det ”nya” med denna resolution, som är ett ordförandeskapsinitiativ, är uppdraget till KOM att analysera möjligheterna och värdet av att sätta upp ”framsynspaneler” för att bättre kunna identifiera framtida behov och underskott av arbetskraft dess färdigheter och kompetens.

Svensk ståndpunkt: Sverige stöder utkastet till resolution

Dokument bifogas.

7. "Mot ett flerspråkigare Europa"

- Presentation av Kommissionens arbetsdokument: Rapport om genomförandet av Kommissionens handlingsplan

- Diskussion

Bakgrund och innehåll

KOM handlingsplan för språk antyder att framsteg nåtts framför allt vad gäller språkinlärning i det formella utbildningssystemet. Nu vill KOM påtala detta och samtidigt slå ett slag för att flytta fram positionerna på andra områden där KOM anser att det finns mycket att göra för att främja språkinlärning bla i näringslivet, det informella och icke formella lärandet samt i vuxenutbildning.

Ärendet kommer att medföra en diskussion – offentlig sådan – vid ministermötet.

Svensk ståndpunkt: Sverige är positiva till rapporten och att handlingsplanen i stort är genomförd. En ny strategi ska antas 2008 och i det arbetet är det viktigt att noga överväga avgränsningarna. Även i Sverige har vi utmaningar i ett minskat intresse för fördjupade språkstudier. Regeringen har därför beslutat om reformer som syftar till att öka intresset för språkstudier, bland annat meritpoäng för fördjupningskurser i språk.

Dokument bifogas.

8. Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om inrättande av ett handlingsprogram för att höja kvaliteten i den högre utbildningen och främja interkulturell förståelse genom samarbete med tredjeland (Erasmus Mundus) (2009-2014) (R)

- Allmän inriktning

Bakgrund och innehåll

Erasmus Mundus inrättades 2004. EU:s mål med programmet är att höja kvaliteten i den högre utbildningen i EU genom att främja samarbete med andra länder. Universitet och högskolor inom EU kan samarbeta med varandra och studenter från länder utanför EU och EES kan få stipendier för att studera vid högskolorna. Erasmus Mundus är helt fristående från delprogrammet Erasmus inom handlingsprogrammet för livslångt lärande. Det aktuella beslutet gäller programperioden från 2009-2013. Programmet breddas och tillförs ett par nya aktiviteter. Budgeten uppgår till ca 500 miljoner Euro för perioden 2009-2013.

Svensk ståndpunkt: Sverige stöder utkastet till beslut.

9. Utkast till rådets resolution om moderniseringen av universiteten för Europas konkurrenskraft i en global kunskapsekonomi.

- Diskussion med anledning av utkastet till rådets slutsatser

+

I det pågående arbetet med modernisering av universiteten, har ordförandeskapet lagt fram detta förslag till resolution som har diskuterats i utbildningskommittén och forskningsgruppen. I förslaget till resolution poängteras vikten av att MS fortsätter att underlätta rörlighet till exempel genom dubbla eller gemensamma examina. Vidare lyfts kvalitetsfrågor och kunskapstriangeln. Utkastet godkändes i Coreper 1 den 31/10 och kommer att antas av KKR-rådet den 22-23/11. Ovanligt förfarande, men ett sätt för ordförandeskapet att ta upp resolutionen på båda rådsmötena.

Svensk ståndpunkt: Sverige stöder utkastet till resolution

10. Studentrörlighet: breddning av Erasmus (-programmets) sociala dimension.

-diskussion

Bakgrund och innehåll

Rapporter visar att det framförallt är bättre bemedlade personer som använder Erasmusprogrammet och att det skapar en klyfta mellan ”rika” och ”fattiga”. Det finns en påtaglig önskan i KOM och bland MS att utjämna dessa klyftor och att diskutera möjliga lösningar för att bredda rekryteringen till detta program.

Svensk ståndpunkt: Sverige är positivt till att frågan lyfts upp, inte minst som den sociala dimensionen anses vara en viktig byggsten i skapandet av ett europeiskt område för högre utbildning.

Dokument bifogas.

KULTUR

11. Första ständiga partnerskapsrådet EU-Ryssland PPC

- Resultaten från det ständiga partnerskapsrådet och diskussioner om det framtida samarbete mellan EU och Ryssland på kulturområdet

Bakgrund och innehåll

PPC-mötet i Lissabon den 25 oktober syftade bl.a. till att få till stånd ett gemensamt uttalande om bl.a. planerna på en kommande handlingsplan för kultur. Kultursamarbetsfrågorna ingår i partnerskaps- och samarbetsavtalet mellan EU och Ryssland från 1997. 2005 formulerades en kulturell vägmärke (culture road map of the fourth common space) inom ramen för det fjärde gemensamma området (forskning och utbildning, inkluderande kultur). Syftet för vägmärket är generellt att främja kontakter och utbyten och mer specifikt på kulturområdet att främja ett strukturerat angreppssätt för kultursamarbeten mellan det utökade EU och Ryssland.

Svensk ståndpunkt

Sverige stöder processen med att hitta ändamålsenliga samarbetsformer med Ryssland och initiativet att skapa en handlingsplan för ett konstruktivt kulturutbyte. I detta skede innebär det i första hand att Ryssland ska kunna medverka i olika EU-program. Sverige ser mervärdet i att arbetet främst fokuserar på att skapa institutionella förutsättningar för framtida samarbete.

Dokument bifogas.

12. Utkast till rådets resolution om en europeisk kulturagenda

- *Resultaten från det första kulturforumet för Europa (Lissabon den 26-27 september 2007)*
- *Diskussion*
- *Antagande av resolutionen*

Rådsslutsatserna är ordförandeskapets förslag till respons kommissionens meddelande om en europeisk agenda för en kultur i en globaliserad värld som publicerades den 10 maj 2007. Förslaget innebär att rådet ställer sig bakom agendans tre prioriteringar; att främja kulturell mångfald och interkulturell dialog, att främja kulturen som en drivkraft för kreativitet inom ramen för Lissabonstrategin för tillväxt och sysselsättning och att främja kulturen som ett väsentligt inslag i unionens internationella förbindelser.

De arbetsmetoder som föreslås för att uppnå dessa är en fortgående, flexibel och flerdimensionell dialog med kultursektorn på lokal, regional, nationell och europeisk nivå och att den öppna samordningsmetoden införs inom kulturområdet. Slutsatserna innehåller inte några lagstiftningsförslag men till dem knyts en treårig arbetsplan, där fem specifika områden pekas ut:

- rörlighet över gränserna för konstnärer och personer verksamma inom kulturområdet,
- främjande av tillgängligheten till kultur,
- utvecklandet av jämförbarheten för kulturstatistik.
- maximerandet av potentialen för kulturella- och kreativa näringar, särskilt bland små- och medelstora företag.
- främjande och implementering av UNESCO-konventionen för kulturell mångfald.

Medlemsstaternas insatser i samband med arbetsplanen är frivilliga.

Svenska ståndpunkter

Sverige stöder det föreliggande förslaget.

Dokument bifogas.

13. Rekommendation till rådets beslut om evenemanget Europeisk kulturhuvudstad år 2011

- *Antagande av rådets beslut*

I beslut nr 1419/1999/EG beslöt parlamentet och rådet att inrätta en gemenskapsåtgärd för evenemanget europeisk kulturhuvudstad åren 2005 till 2019. Som en del av detta program finns en jury, som granskar inkomna nomineringar till kulturhuvudstad. Det ankommer på sittande och kommande ordförandeland att vid ministerrådsmötet på våren

nominera jurymedlemmar som ministerrådet sedan godkänner vid rådsmötet under hösten.

Kandidatstäderna denna gång är Åbo i Finland och Tallinn i Estland.

Svensk ståndpunkt

Sverige godtar förslaget.

Dokument bifogas.

UNGDOM

14. Utkast till resolution från rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, om genomförandet av de gemensamma målen för volontärarbete för ungdomar

- Antagande av resolutionen

Bakgrund och innehåll

Som en uppföljning av medlemsstaternas rapportering under 2006 om genomförandet av det EU-gemensamma målet att främja ungas volontärverksamhet och mot bakgrund av kommissionens analys av dessa rapporter¹ har det portugisiska ordförandeskapet presenterat ett utkast till resolution. Texten fokuserar på hur ungas volontäraktiviteter/ideella arbete kan främjas och erkännas på olika sätt.

Medlemsstaterna uppmanas bland annat att införa nationella strategier eller att integrera ungas volontärarbete/ideella arbete i sin nationella ungdomspolitik, samt att involvera ungdomsorganisationer och volontärorganisationer i definiering, utveckling och implementering av politiken om ungas volontäraktiviteter. Vikten av att använda och sprida kunskap om existerande instrument för att främja volontäraktiviteter understryks också och medlemsstaterna enas om att diskutera det eventuella behovet av ytterligare instrument.

Svensk ståndpunkt: Sverige stödjer utkastet till resolution.

Utkastet till resolution bifogas.

¹ I KOM:s meddelande om att främja unga människors fulla deltagande i utbildning, arbetsliv och samhälle, KOM (2007) 498 slutlig, som presenterades den 5 september 2007.

15. Utkast till slutsatser från rådet och företrädare för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, om en övergripande strategi för ungdomspolitiken i syfte att göra det möjligt för ungdomarna att utnyttja sin potential och att delta aktivt i samhället

- Antagande av slutsatserna

Bakgrund och innehåll

Kommissionen presenterade den 5 september 2007 ett meddelande om nya initiativ på ungdomsområdet. I meddelandet aviserar kommissionen sin ambition, att tillsammans med medlemsstaterna, verka för åtgärder för ungdomar på följande områden: utbildning, sysselsättning (inkl. frågor om flexicurity och entreprenörskap), social inkludering, jämställdhet, hälsa, deltagande och volontäraktiviteter. Meddelandet innehåller också en inbjudan från kommissionen till EU:s institutioner och ungdomar att stärka sitt partnerskap genom en gemensam deklaration, som föreslås antas i slutet av 2007.

Det portugisiska ordförandeskapet har med utgångspunkt i meddelandet presenterat ett utkast till rådsslutsatser. Detta utkast fokuserar förslag till insatser på följande områden:

- en tvärssektoriell ungdomspolitik,
- ett aktivt deltagande av unga,
- ett stärkt partnerskap med unga samt
- förbättrade sysselsättningsmöjligheter för unga.

Svensk ståndpunkt: De mål som satts upp i Lissabonprocessen och ungdomspakten är fortfarande relevanta och de integrerade riktlinjerna för Lissabonprocessen bör därför inte revideras. Fokus bör ligga på implementering och en tydligare uppföljning. Såväl medlemsstaterna som kommissionen kan bli bättre på att belysa ungdomsaspekterna i sina nationella reformprogram och uppföljningsrapporter, respektive i kommissionens årliga framstegsrapport. Kommissionen bör också kunna ge rekommendationer till medlemsstaterna om stärkta insatser på olika områden **inom ramen för Lissabonprocessen.**

.

Dokument bifogas.

16. Större hänsynstagande till ungdomsfrågor vid genomförandet av Lissabonstrategin – genomförande av den europeiska pakten för ungdomsfrågor

- Diskussion

Bakgrund och innehåll

Den europeiska ungdomspakten antogs vid Europeiska rådets vårtoppmöte den 22-23 mars 2005. Pakten, som är en integrerad del av Lissabonprocessen, syftar till att främja ungas möjligheter att få en bra utbildning och ett arbete, att studera, praktisera och arbeta utomlands, att vara delaktiga i samhället samt att bättre kunna kombinera yrkes- och familjeliv. Medlemsstaternas insatser i linje med ungdomspakten redovisas i de nationella handlingsprogrammen för arbete och tillväxt. Ungdomsministrarna bidrar sedan paktens antagande med s.k. ”key messages” till vårtoppmötena, där Lissabonprocessen behandlas. I ungdomsministrarnas senaste budskap till vårtoppmötet underströks bland annat vikten av att göra ungdomsperspektivet mer synligt i Lissabonprocessen.

Mot bakgrund av detta, och det portugisiska ordförandeskapets prioritering av ungas sociala och yrkesmässiga integrering samt av ungdomspakten, har ordförandeskapet föreslagit en diskussion på detta tema vid rådsmötet.

17. Övriga punkter

17 a) Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning – Inrättandet av Europeiska tekniska institutet

- Information från ordförandeskapet om läget

Ordf kommer att redogöra för läget i förhandlingarna om etablerandet av EIT

17 b) Ansökningar angående evenemanget Europeisk kulturhuvudstad för år 2012

- Information från den portugisiska och slovenska delegationen..

17 c) Evenemang som anordnats under det portugisiska ordförandeskapet inom utbildningsområdet

- Avslutningskonferens Erasmus 20 år.
- Högnivåmöte om moderniseringen av universiteten
= *Information från ordförandeskapet*

17 d) Kompendium över god praxis vid moderniseringen av den högre utbildningen

- Information från kommissionen om läget

På initiativ vid ett tidigare rådsmöte har Kom arbetat fram ett kompendium med goda exempel inom den högre utbildningen

17 e) Rådets och kommissionen gemensamma interimrapport 2008 om framstegen med arbetsprogrammet 2010.

Denna rapport som vart annat år bereds och lämnas till toppmötet (efter beredning i Coreper I) under våren baseras på nationella rapporter som Kom gjort en syntes av. Även uppföljning av de riktmärken och indikatorer som inryms i uppföljningen ingår i rapporten.

17 f) Evenemang som anordnats under det portugisiska ordförandeskapet inom kulturområdet

- Expertkonferensen "Upptäckt och bevarande: att främja europeisk kultur i det digitala landskapet"
 - Möte för kulturkontaktpunkterna
 - Expertkonferensen "Det audiovisuella on-line innehållet"
 - Expertkonferensen "Kulturen och den kreativa sektorn i Lissabonagendan"
 - "Möte för de nationella samordnarna av det europeiska året för interkulturell dialog – 2008"
- = Ordförandeskapet informerar

17 g) Kommande evenemang på kulturområdet

- "Kulturarvet och samhället"
 - Möte för den europeiska arkivstyrelsen
- = Information från ordförandeskapet

17 h) Skyddet av det europeiska kulturarvet under vattnet

- Information från spanska delegationen om ett förslag till studie om skydd av kulturarv under vatten.

17 i) Uttalande EU-Kina på kultur- och utbildningsområdet

- Information från kommissionen